

## Varnostni list po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 6.00 (nadomešča različico 5.04) Datum spremembe: 03.03.2022

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

**Trgovsko ime:** SONAX XTREME Bleščeči vosek Hibrid 1  
**D:** SONAX XTREME Brilliant Wax 1 Hybrid NPT  
**GB:** SONAX XTREME Brilliant Wax 1 Hybrid NPT

#### Številka artikla:

slovenska : 821255  
nemška : 02011000, 02012000, 02019000-050

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

##### Uporaba snovi / priprava

Sredstvo za negovanje avtomobilov

Emulzija za voskanje

Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva / splošna javnost / potrošniki

Poklicne uporabe

**Odsvetovane uporabe noben**

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

##### Proizvajalec/dobavitelj:

SONAX GmbH  
Münchener Straße 75  
D-86633 Neuburg (Donau)  
Tel.: ++49 (0)8431/53-0

##### Področje/oddelek za informacije:

PRONOMA d.o.o.  
Brnčičeva ulica 045, 1231 Ljubljana  
Črnuče, Slovenija  
Telefon: +386 1 530-20-20  
e-mail: info@pronoma.si

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere:

V primeru lažje zastrupitve se posvetujte z osebnim zdravnikom. V primeru težje pa pokličite številko 112.

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.

#### 2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 odpade

Piktogrami za nevarnost odpade

Opozorilna beseda odpade

Stavki o nevarnosti odpade

#### 2.3 Druge nevarnosti

##### Rezultati ocene PBT in vPvB

##### PBT:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot obstojna, bioakumulativna in strupena snov (PBT).

##### vPvB:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

##### Ugotavljanje lastnosti endokrinih motilcev

Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

#### 3.2 Zmesi

**Opis:** Emulzija z voski in dodatki

##### Nevarne sestavine:

|   |   |         |
|---|---|---------|
| št. ES: 918-167-1<br>Reg.nr.: 01-2119472146-39-xxxx | oglikovodiki, C11-C12, isoalkani, 2% aromati<br>Alternativne številke CAS: 90622-57-4, 64742-48-9<br>⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 4, H413 | 20-<25% |
|---|---|---------|

(nadaljevanje na strani 2)

**Varnostni list**  
**po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31**

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 6.00 (nadomešča različico 5.04) Datum spremembe: 03.03.2022

**Trgovsko ime: SONAX XTREME Bleščeči vosek Hibrid 1**  
**D: SONAX XTREME Brilliant Wax 1 Hybrid NPT**  
**GB: SONAX XTREME Brilliant Wax 1 Hybrid NPT**

(nadaljevanje od strani 1)

**Dotatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč****4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Splošni napotki:** Odstranite umazana oblačila**v primeru vdihavanja:** Skrbeti za svež zrak.**če pride v stik s kožo:** Prizadete dele kože sperite z vodo in blagim čistilnim sredstvom.**če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.**če snov zaužijemo:** Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Druge relevantne informacije niso na voljo.**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Obravnava glede na presojo stanja pacienta s strani zdravnika. Simptomatična obravnava.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi****5.1 Sredstva za gašenje****Ustrezna sredstva za gašenje:** Ukrepe za gašenje požara prilagoditi okolici.**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.**5.3 Nasvet za gasilce****Posebna zaščitna oprema:**

Sprejeti je potrebno običajne ukrepe za gašenje požara.

Zadrževanje v nevarnem območju le s samostojnim dihalnim aparatom.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

**Drugi podatki** Kontaminirano vodo za gašenje zbrati ločeno, ne sme priti v kanalizacijo.**ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustitih****6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Skrbeti za zadostno zračenje.**Za neizučeno osebje** Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.**Za reševalce** Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.**6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**

Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**

Pobrati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).

Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.

**6.4 Sklícavanje na druge oddelke**

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje****7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Ob strokovni uporabi posebni ukrepi niso potrebni.**Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo****Skladiščenje:****Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.**Napotki za skupno skladiščenje:**

Skladiščiti ločeno od živil.

Upoštevati lokalne veljavne predpise.

**Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**

Varovati pred nizkimi temperaturami.

Priporočena temperatura skladiščenja: 20 ° C

(nadaljevanje na strani 3)

**Varnostni list**  
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 6.00 (nadomešča različico 5.04) Datum spremembe: 03.03.2022

Trgovsko ime: SONAX XTREME Bleščeči vosek Hibrid 1  
D: SONAX XTREME Brilliant Wax 1 Hybrid NPT  
GB: SONAX XTREME Brilliant Wax 1 Hybrid NPT

7.3 Posebne končne uporabe Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje od strani 2)

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

#### 8.1 Parametri nadzora

**Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**  
Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z mejnimi vrednostmi, ki jih je na delovnem mestu treba nadzorovati.

**Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

#### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

##### Ustrezne tehnične krmilne naprave

Poskrbite za dobro prezračevanje. To lahko dosežete z lokalnim odsesavanjem ali splošnim odvajanjem odpadnega zraka. V primeru, da to ni dovolj, da bi koncentracija ostala pod mejnimi vrednostmi delovnega mesta, je potrebno nositi ustrezno dihalno zaščito.

##### Osebnih varnostnih ukrepov, kot na primer osebna zaščitna oprema

##### Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.

##### Zaščito dihal

V normalnem primeru ni potrebno.

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.

**Zaščito rok** V normalnem primeru ni potrebno.

**Zaščito za oči/obraz** V normalnem primeru ni potrebno.

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

#### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

##### Splošne navedbe

**Agregatno stanje**

tekoč

**Barva:**

svetlorumen

**Vonj:**

podoben plodovom

**Tališče/ledišče:**

ni določen

**Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča** 100 °C (CAS: 7732-18-5 water)

**Vnetljivost**

Snov ni vnetljiva.

**Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti**

**spodnja:**

0,5 Vol % (oglikovodiki, C11-C12, isoalkani, 2% aromati)

**zgornja:**

6 Vol % (oglikovodiki, C11-C12, isoalkani, 2% aromati)

**Plamenišče:**

Ni uporaben.

**Temperatura razgradnje**

Ni določen.

**pH pri 20 °C**

7,5

**Viskoznost:**

**Kinematična viskoznost pri 40 °C**

>20,5 mm<sup>2</sup>/s

**Topnost**

**voda:**

se delno meša

**Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)**

Ni določen.

**Parni tlak pri 20 °C:**

23 hPa (CAS: 7732-18-5 water)

**Gostota in/ali relativna gostota**

**Gostota pri 20 °C:**

0,92-0,93 g/cm<sup>3</sup>

**Parna gostota:**

Ni določen.

#### 9.2 Drugi podatki

**Videz:**

**Oblika:**

Emulzija

(nadaljevanje na strani 4)

**Varnostni list**  
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 6.00 (nadomešča različico 5.04) Datum spremembe: 03.03.2022

**Trgovsko ime: SONAX XTREME Bleščeči vosek Hibrid 1**  
**D: SONAX XTREME Brilliant Wax 1 Hybrid NPT**  
**GB: SONAX XTREME Brilliant Wax 1 Hybrid NPT**

(nadaljevanje od strani 3)

**Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja ter za varnost**

**Temperatura vnetišča:** Proizvod ni samovnetljiv.  
**Eksplozivne lastnosti:** Proizvod ni eksploziven.  
**Sprememba stanja**  
**Hitrost izparevanja,** Ni določen.

**Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti**

|  |        |
|--|--------|
| <b>Eksplozivi</b>  | odpade |
| <b>Vnetljivi plini</b>   | odpade |
| <b>Aerosoli</b>  | odpade |
| <b>Oksidativni plini</b>   | odpade |
| <b>Plini pod tlakom</b>  | odpade |
| <b>Vnetljive tekočine</b>  | odpade |
| <b>Vnetljive snovi v trdnem stanju</b>                             | odpade |
| <b>Samoreaktivne snovi in zmesi</b>                                | odpade |
| <b>Piroforne tekočine</b>  | odpade |
| <b>Piroforne trdne snovi</b>                                       | odpade |
| <b>Samosegrevajoče se snovi in zmesi</b>                           | odpade |
| <b>Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo vnetljive pline</b> | odpade |
| <b>Oksidativne tekočine</b>  | odpade |
| <b>Oksidativne trdne snovi</b>                                     | odpade |
| <b>Organski peroksidi</b>  | odpade |
| <b>Jedko za kovine</b>   | odpade |
| <b>Desenzibilizirani eksplozivi</b>                                | odpade |

### ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

- 10.1 **Reaktivnost** Nevarne reakcije niso znane.  
10.2 **Kemijska stabilnost** Stabilno pod normalnimi pogoji.  
10.3 **Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.  
10.4 **Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.  
10.5 **Nezdružljivi materiali:** Močni oksidanti  
10.6 **Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 **Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**  
**Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**

**oglikovodiki, C11-C12, isoalkani, 2% aromati**

|             |           |   |
|-------------|-----------|---|
| oralen      | LD50      | >5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)             |
| dermalen    | LD50      | >5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)          |
| inhalativen | LC50 / 4h | >5.000 mg/m <sup>3</sup> (rat) (OECD 403) |

**Jedkost za kožo/draženje kože** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

(nadaljevanje na strani 5)

**Varnostni list**  
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 6.00 (nadomešča različico 5.04) Datum spremembe: 03.03.2022

**Trgovsko ime: SONAX XTREME Bleščeči vosek Hibrid 1**  
**D: SONAX XTREME Brilliant Wax 1 Hybrid NPT**  
**GB: SONAX XTREME Brilliant Wax 1 Hybrid NPT**

(nadaljevanje od strani 4)

**STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

**Lastnosti endokrinih motilcev**

Ob upoštevanju trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki škodujejo endokrinemu sistemu in škodljivo vplivajo na zdravje.

Nobene od sestavin ni na seznamu.

## ODDELEK 12: Ekološki podatki

**12.1 Strupenost** Za to zmes ne obstajajo nobeni ekotoksikološki podatki.

**Toksičnost vode:**

**oglikovodiki, C11-C12,isoalkani,2% aromati**

|            |   |
|------------|---|
| LLO 96 h   | 1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)              |
| NOELR 72 h | >1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) |
| NOELR 21d  | ≥1 mg/l (Daphnia magna)                       |
| NOEC / 28d | 0,209 mg/l (Oncorhynchus mykiss)              |
| ELO 48 h   | >1.000 mg/l (Daphnia magna)                   |
| ELO 72 h   | >1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) |

**12.2 Obstojnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**12.4 Mobilnost v tleh**

oglikovodiki, C11-C12,isoalkani,2% aromati

Zelo hlapno, se hitro porazdeli v zrak.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

**PBT:**

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

**vPvB:**

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

Na podlagi trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki bi škodovale endokrinemu sistemu in škodljivo vplivale na okolje.

Izdelek ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev.

**12.7 Drugi škodljivi učinki**

**Drugi ekološki napotki:**

**Splošni napotki:** Produkt naj ne pride v okolje nekontrolirano.

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

**13.1 Metode ravnanja z odpadki** V skladu s Prilogo III Uredbe 2008/98/ES niso uvrščeni kot nevarni odpadki.

**Priporočilo:** Odpadke je potrebno odstranjevati v skladu s krajevnimi, uradnimi predpisi.

**Klasifikacijski seznam odpadkov**

- 1) Odstranjevanje / izdelka
- 2) Odstranjevanje / kontaminirane embalaže

|          |                                  |
|----------|----------------------------------|
| 12 01 99 | Odpadki, ki niso navedeni drugje |
| 15 01 02 | Plastična embalaža               |

(nadaljevanje na strani 6)

## Varnostni list po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 6.00 (nadomešča različico 5.04) Datum spremembe: 03.03.2022

Trgovsko ime: SONAX XTREME Bleščeči vosek Hibrid 1  
D: SONAX XTREME Brilliant Wax 1 Hybrid NPT  
GB: SONAX XTREME Brilliant Wax 1 Hybrid NPT

(nadaljevanje od strani 5)

Neočiščena embalaža:

Priporočilo: Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

|   |                  |
|---|------------------|
| 14.1 Številka ZN in številka ID<br>ADR/RID/ADN, IMDG, IATA                    | odpade           |
| 14.2 Pravilno odpretno ime ZN<br>ADR/RID/ADN<br>IMDG, IATA                    | odpade<br>odpade |
| 14.3 Razredi nevarnosti prevoza<br>ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA<br>Kategorija | odpade           |
| 14.4 Skupina embalaže<br>ADR/RID/ADN, IMDG, IATA                              | odpade           |
| 14.5 Nevarnosti za okolje:<br>Marine pollutant:                               | Ne               |
| 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika                                | Ni uporaben.     |
| 14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z<br>instrumenti IMO          | Ni uporaben.     |
| UN "model regulation":  | odpade           |

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Evropske uredbe:

Direktiva 2010/75/EU (VOC) 24,90 %

Kategorija Seveso (DIREKTIVA 2012/18/EU) ni podrejen

UREDBA (EU) 2019/1148

Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Državni predpisi:

Napotki za omejitev zaposlitev:

Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.

Upoštevati omejitve za zaposlovanje bodočih in doječih mater.

15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

Relevantne norme

H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

H413 Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.

Datum predhodne različice: 22.04.2021

Številka različice predhodne različice: 5.04

(nadaljevanje na strani 7)

**Varnostni list**  
**po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31**

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 6.00 (nadomešča različico 5.04) Datum spremembe: 03.03.2022

**Trgovsko ime: SONAX XTREME Bleščeči vosek Hibrid 1**  
**D: SONAX XTREME Brilliant Wax 1 Hybrid NPT**  
**GB: SONAX XTREME Brilliant Wax 1 Hybrid NPT**

(nadaljevanje od strani 6)

**Okrajšave in akronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
NOEL = No Observed Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
LC = letal Concentration  
EC50 = half maximal effective concentration  
log POW = Octanol / water partition coefficient  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
ATE: acute toxicity estimate  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
IOELV = indicative occupational exposure limit values  
Flam. Liq. 3: Vnetljive tekočine – Kategorija 3  
Asp. Tox. 1: Nevarnost pri vdihavanju – Kategorija 1  
Aquatic Chronic 4: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 4

**\* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

SI